

## MIT PERL AKTUELL - WOCHENZEITUNG FÜR DIE GEMEINDE PERL

53. Jahrgang

Donnerstag, den 18. Januar 2021

Nr. 07/2021



© A. Lembke

### **Blick ins Dreiländereck vom Friedensdenkmal am Potsdamer Platz**

IM INNENTEIL:



WOCHENZEITUNG  
FÜR DIE GEMEINDE PERL



## Eingeschränkter Kundenservice im Rathaus

Aufgrund der aktuellen Situation in der Corona-Pandemie und den damit verbundenen Maßnahmen zur Aufrechterhaltung und Sicherstellung der erforderlichen Verwaltungstätigkeiten ist das Betreten des Rathauses der Gemeinde Perl für Besucher\*innen zurzeit nur noch nach vorheriger Terminvereinbarung möglich.

Es können daher grundsätzlich nur noch **dringende und unaufschiebbare Angelegenheiten nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung** bearbeitet werden.

Einige Ihrer Anliegen im Bereich Bürgerdienste können Sie auch auf dem elektronischen Weg erledigen, so beispielsweise:

- Meldebescheinigungen
- Polizeiliches Führungszeugnis
- Gewerbezentralregisterauskünfte

Hierzu schreiben Sie bitte eine E-Mail an folgende Adresse [ema@perl-mosel.de](mailto:ema@perl-mosel.de). Dann erhalten Sie konkrete Auskünfte, ob Ihr Anliegen auf elektronischem Wege erledigt werden kann.

Bei allgemeinen Fragen bezüglich Corona oder der Corona-Impfungen steht Ihnen Herr Stefan Ritter unter der Telefonnummer 06867/66104 zur Verfügung; auch in diesem Fall können Sie sich natürlich auf elektronischem Weg mit uns in Verbindung setzen. Dazu schreiben Sie bitte eine E-Mail an [info@perl-mosel.de](mailto:info@perl-mosel.de).

Natürlich werden weiterhin versuchen, eine Regelung zur Erledigung Ihrer Anliegen zu finden. Vielen Dank für Ihr Verständnis in diesen schwierigen und außergewöhnlichen Zeiten!

Perl, den 15.02.2021  
Der Bürgermeister  
Uhlenbruch

## Veranstaltungskalender 2021

Auch in diesem Jahr besteht die Möglichkeit, bereits terminlich geplante Veranstaltungen in der Gemeinde Perl zur Veröffentlichung im Veranstaltungskalender (Mosella und Internetseite) per Email an Öffentlichkeitsarbeit zu senden.

**Email: [presse@perl-mosel.de](mailto:presse@perl-mosel.de)**

Bitte in der Email den Namen der Veranstaltung, Datum, Ort sowie Kontaktdaten des Veranstalters angeben.

Die Veröffentlichung erfolgt im Rahmen der jeweils geltenden Verordnung zur Bekämpfung der Corona-Pandemie.

## Aktuelles zu Aktivitäten und Projekten in der Gemeinde Perl

Ralf Uhlenbruch  
Bürgermeister | Perl



**Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Perl,** als Bürgermeister unserer schönen Gemeinde ist es mir ein persönliches Anliegen, alle Bürger transparent, zeitnah und sachlich über Neuerungen sowie wichtige Themen und Projekte zu informieren. Ich freue mich, wenn meine Informationen Ihr Interesse finden und sich auf diesem Wege unsere tägliche Arbeit für die Gemeinde transparent und objektiv darstellen lässt.

### Ungewöhnliche Fastnachtstage

Rund ein Jahr beschäftigen und fordern uns mittlerweile die Corona-Pandemie und die damit verbundenen gesellschaftlichen Einschränkungen. Die Faschingstage haben uns die aktuelle Situation noch einmal schmerzlich bewusst gemacht. Wir durchleben aktuell eine sehr schwierige Zeit. Unser Land befindet sich im „Lockdown“ und viele öffentliche Einrichtungen, Schulen, Kindergärten, Friseure, Restaurants und Gaststätten sind geschlossen oder im „Notbetrieb“ tätig. Das Vereinsleben in unseren Kultur-, Freizeit- und Sportvereinen steht mehr oder weniger still und unsere sozialen Kontakte sind auf ein absolutes Minimum beschränkt.

Entsprechend anders haben auch in diesem Jahr die Fastnachtstage ausgesehen. Wir konnten leider nicht feiern, wie wir es gerne getan hätten und doch haben uns die Närrinnen und Narren in den vergangenen Tagen gezeigt, wie wir mit dieser Krise umgehen können. Viele haben nicht den Kopf in den Sand gesteckt, sondern sie haben kreative Wege gefunden, die Situation zu meistern und haben uns allen ein wenig Spaß ins Wohnzimmer gebracht. Diese Einstellung kann uns allen ein Vorbild sein. Wir sollten jeden Tag das Beste aus der aktuellen Lage machen und uns gegenseitig unterstützen. An dieser Stelle möchte ich mich als Bürgermeister auch noch einmal für die starke Solidarität und das Gemeinschaftsgefühl der letzten Monate in unserer Gemeinde bedanken.

Die nächsten Wochen werden sicherlich auch weiterhin eine Geduldssprobe für uns alle sein und ich möchte noch einmal alle Bürger\*innen um Ihre Mithilfe und gegenseitige Rücksichtnahme bitten. Gleichzeitig appelliere ich aber auch an die Verantwortlichen von Bund und Ländern, sich über mögliche und vor allem einheitliche Ausstiegsszenarien zu verständigen und vor allem auch unsere besondere Situation hier im Dreiländereck mit unseren französischen und luxemburgischen Nachbarn zu berücksichtigen. Die Dreiländereckregion muss als eine gemeinsame Einheit betrachtet werden. Die Verflechtungen im Berufs- und Privatleben haben bei uns seit vielen Jahren die ehemaligen Grenzen überwunden und wir lernen, leben und arbeiten gemeinsam in unserer Region.

Ich wünsche Ihnen allen und Ihren Familien alles Gute für die nächsten Wochen und freue mich schon heute auf eine schrittweise Rückkehr zu dem uns bekannten Leben.

**Ralf Uhlenbruch**  
**Ihr Bürgermeister in der Gemeinde Perl**





## Wichtige Telefonnummern · Notdienste · Allgemeine Hinweise

**Gemeindeverwaltung Perl** Telefon: 06867 / 66-0 Fax: 06867 / 66-100 www.perl.saarland

**Anschrift:** Rathaus Perl, Trierer Straße 28, 66706 Perl  
**Öffnungszeiten:** Montag bis Freitag: 08.30 - 12.00 Uhr  
 Dienstag: 13.30 - 18.00 Uhr  
 Donnerstag: 13.30 - 15.30 Uhr

**Bürgermeister der Gemeinde Perl:**  
 Ralf Uhlenbruch, Rathaus Perl, Tel.: 06867/66-125,  
 E-Mail: bgmuhlenbruch@perl-mosel.de  
 Terminvereinbarung: Frau Fortner, Tel.: 06867/66-126  
 privat: Tettingen-Butzdorf, Birkenstraße 1 B,  
 Tel.: 06866/150048

### Wasserversorgung

Gemeindewasserwerk Perl, Rathaus Perl, Zimmer 2.04,  
 Fr. Ingliisa-Brockenauer, Tel.: 06867/66-130  
 E-Mail: t.ingliisa-brockenauer@perl-mosel.de  
 Technische Fragen: Pumpwerk Nennig, Schloßstr. 9,  
 Tel.: 06866/1090 oder 0170/2015700  
 E-Mail: wasserwerk@perl-mosel.de  
 Härtebereich des Trinkwassers: „Hart“ (mehr als 14°dH)  
 Informationen und Formulare: www.perl.saarland / Leben in  
 Perl / Planen, Bauen, Wohnen / Wasserversorgung

### Forst

**Forstrevier Perl:**  
 Förster Herr Herrmann, E-Mail: m.herrmann@perl-mosel.de  
 Sprechzeiten: Dienstag: 13.30 - 18.00 Uhr und Donnerstag:  
 13.30 - 15.30 Uhr, Tel.: 06867/66-154  
**Saarforst Mettlach-Merzig:** Herr Thielmann, In der Neuwild  
 13, 66693 Mettlach  
 Tel.: 0175/2200890, Sprechstunde Montag: 14.00 - 16.00 Uhr  
 im Feuerwehrgerätehaus Weiten

### Rettungsdienst Notruf 112

**Leitstelle Saarland Notruf Rettungsdienst / Notarzt 112**  
 Leitstelle Saarland Krankentransport 0681/19 222

### Polizei Notruf 110

**Notruf Polizei 110**  
 Polizeiposten Perl 06867/93390 Fax: 06867/93392  
 Polizeibezirksinspektion Merzig 06861/7040  
 Bundespolizeirevier Perl 06867/9113111

### Feuerwehr Notruf 112

**Notruf Feuerwehr 112**  
 Gemeindeführer:  
 Nittler Michael, Oberleuken 0162/4188131  
 Beauftragte der Jugendfeuerwehr:  
 Willkomm Margit, Sinz 06866/1348

### Feuerwehr-Löschbezirke in der Gemeinde Perl

**Löschbezirke und Löschbezirksführer:**

Besch:	Rhein Christoph	06867/560991
Borg:	Wehr Alwin	06867/733
Büschdorf:	Hoffmann Georg	06868/180718
Eft-Hellendorf:	Schmitz Joachim	01715212996
Nennig:	Tinnes Stephan	06866/1510150
Oberl./Keßlingen/ Münzingen.:	Kütten Mathias	06865/185951
Perl:	Foetz Michael	06867/9119776
Sinz:	Willkomm Kurt	06866/1348
Tettingen-Butzdorf:	Palz Daniel	06866/1510116
Wochern:	Jäger Esther	06865/186840

### THW-Perl/Obermosel

**Unterkunft:** Zum Kreckelberg 5, Perl,  
 Tel.: 06867/912600 oder Einsatzhandy 0162/2785789,  
 E-Mail: ov-perl-obermosel@thw.de  
**Ortsbeauftragter:** Michael Schmitt **Zugführer:** Daniel Neu

### Störungsdienste

Wasser: Störungen (Pumpwerk Nennig + Bereitschaftsdienst)  
 06866/1090 oder 0170/2015700  
 Strom: Energis-Netzgesellschaft mbH Merzig 0681/90692611  
 Erdgas: Energis-Netzgesellschaft mbH Merzig 0681/90692610

### Notfall-/Bereitschaftsdienst

#### Allgemeinärztlicher Notfall-/Bereitschaftsdienst und Terminservice:

Die bundeseinheitliche Rufnummer **116117** steht Patienten, die ärztliche Hilfe wegen akuter gesundheitlicher Beschwerden benötigen, rund um die Uhr an allen Tagen des Jahres zur Verfügung.

Die Terminservicestelle der KV Saarland ist ebenfalls über die Telefonnummer **116117** sowie über die Webseiten [www.eterminservice.de](http://www.eterminservice.de) oder [www.116116.de](http://www.116116.de) zu erreichen.

Detaillierte Informationen zum Angebot der KV erhalten Sie unter: [www.kvsaarland.de](http://www.kvsaarland.de)

#### Bereitschaftsdienstpraxis Merzig:

Bereitschaftsdienstpraxis Merzig, SHG Kliniken, Trierer Straße 148, 66663 Merzig, Tel.: 06861/780808 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)

#### Kinderärztlicher Notfalldienst:

Bereitschaftsdienstpraxis Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis,  
 Tel.: 06831/1257883 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)

#### Spezialisierte Ambulante Palliative Versorgung (SAPV):

Einsatzgebiet: Landkreise Merzig-Wadern und Saarlouis  
 Bürozeiten: Montag bis Freitag: 08.00 - 16.00 Uhr, Tel.: 06861/9383156  
 Rufbereitschaft: 0172/7999375, Streit Gruppe

#### Zahnärztlicher Notfalldienst oder [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de)

am 20./21.02.2021: Dr. Johannes LAUBENTHAL, Merzig/Beserungen, Tel.: 06861-6100

#### Tierärztlicher Notfalldienst oder [www.tierarzt-saar.de](http://www.tierarzt-saar.de)

am 20.02.2021: Tierarzt Dr. Jürgen GÖSCHL, Dillingen, Tel.: 06831-71919

am 21.02.2021: Tierarzt Dr. Thomas MITTERMÜLLER, Dillingen, Tel.: 06831-79070

### Dienstbereitschaft Apotheken

Informationen zu dienstbereiten Apotheken erhalten Sie unter Tel.: 0800/0022833 oder unter [www.apothekennotdienste-saarland.de](http://www.apothekennotdienste-saarland.de).

### Ärzte in der Gemeinde Perl

#### Allgemeinärzte:

Dr. med. Thomas Röder, Kirschenstr. 28, Perl	06867/254
Roland Woll / Kamiran Suleiman, FA f. Innere Medizin, Trierer Str. 16, Perl	06867/302
Joachim Zahn, Im Hof 8, Nennig	06866/229

#### Zahnärzte

A. Alhamad, Bahnhofstr. 3, Perl	06867/93737
Dr. Vera Hurt, Bahnhofstr. 21, Perl	06867/5512

#### Tierärzte:

Dr. Felix Nebauer, Kirschenstr. 51, Perl	06867/5834
Serge GUSAROV, Rabüscheck 4, Perl	06867/9113015 und 01525/4546999

Kleintierpraxis Moseltal, Dr. Lisa Manger, Am Dreiländereck 11, Perl	06867/5617688
Mag. med. vet Alexander Weber, Perler Straße 4, Perl-Besch	0176/57986377

### Schulen

Grundschule Dreiländereck	06867/560022 Fax: 06867/560023
---------------------------	-----------------------------------

Freiwillige Ganztagsbetreuung Grundschule Dreiländereck	06867/560024
Deutsch-Luxemburgisches Schengen-Lyzeum	06867/9111-200 Fax: 06867/9111-220

Gesamt- und Gemeinschaftsschule  
Mettlach-Orscholz 06865/9111-0  
Fax: 06865/9111-30  
Förderschule für geistig Behinderte Merchingen 06861/2668  
Fax: 06861/792656  
Förderschule „Schule Auf der Wild“ Brotdorf 06861/78461

## Kindertagesstätten

Kindertagesstätte St. Quirinus, Perl 06867/722  
Kindertagesstätte St. Franziskus, Besch 06867/355  
Kindertagesstätte St. Martin, Nennig 06866/407  
Kindertagesstätte Leukbachtal, Oberleuken 06865/180794

## Familienzentrum und Jugendbüro

### Familienzentrum Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9a,  
66693 Mettlach-Orscholz 06865/9116930  
Fax: 06865/9116931

Öffnungszeiten: Montag: 09.00 - 12.00 Uhr,  
Donnerstag: 15.00 - 18.00 Uhr, und nach telefonischer Vereinbarung

E-Mail: info@fz-perl-mettlach.de

### Jugendbüro Mettlach-Perl - Ansprechpartnerin:

**Jenny Lauer**  
Schmiedewäldchen 9a,  
66693 Mettlach-Orscholz 06865/9111417  
Mobil: 0175/5721065

E-Mail: jugendbuero-perl-mettlach@merzig-wadern.de

## Senioren

### Fachberatung der Caritas-Sozialstation Merzig-Mettlach-Perl für Senioren und pflegebedürftige Menschen

Telefonische Voranmeldung 06872/4900  
Jeden ersten Mittwoch im Monat von 09.30 - 12.00 Uhr im Rathaus Perl

### Seniorenversicherungsberater

E-Mail: Seniorenbuero-merzig@arcor.de 06861/78750

## Behindertenbeauftragter der Gemeinde Perl

Roman Pauly, Luxemburger Str. 12, Perl 06861/80318  
E-Mail: r.pauly@merzig-wadern.de

## Schiedspersonen der Gemeinde Perl

### Bezirk 1 - Besch:

Günter Leuck, Moselstr. 6, Besch 06867/9127907

### Bezirk 2 - Nennig:

Kurt Sausy, Zur Moselbrücke 7, Nennig 06866/1447

### Bezirk 3 - Oberperl, Perl, Sehndorf:

Christoph Leg, Hubertus-von-Nell-Str. 5, Perl 06867/910832

### Bezirk 4 - Sinz, Tettingen-Butzdorf/Wochern:

Dr. Olaf Roller, Zerwasstr. 2B,  
Tettingen-Butzdorf 06866/2450113

### Bezirk 5 - Borg, Büschdorf, Eft-Hellendorf, Oberleuken-Keßlingen-Münzingen

Robert Nittler, Kirchenstr. 23, Eft-Hellendorf 06868/1296

## Naturschutzbeauftragte der Gemeinde Perl

**Besch, Sinz:** Günter Leuck, Moselstr. 6, Besch  
06867/9127907

**Büschdorf, Eft-Hellendorf:** Karl-Heinz Neisius,  
Am Schwarzbruch 2, Büschdorf 06868/420

**Nennig:** Walter Nicola, Berger Weg 31, Nennig 06866/231

**Borg, Oberleuken, Keßlingen, Münzingen:**  
Jakob Backes, Am Schwarzbruch 10, Büschdorf 06868/596

**Tettingen-Butzdorf, Wochern:**  
Franz Denzer, Nikolausstraße 26, Wochern 06866/1372

## Bezirksschornsteinfegermeister

Stefan Gergen, Honzrather Str. 50,  
66663 Merzig-Merchingen 06861/5317

## Behörden in Merzig

Amtsgericht Merzig; Finanzamt Merzig 06861/703-0  
Landkreis Merzig-Wadern 06861/800  
Landesamt für Kataster-, Vermessungs- und  
Kartenwesen, Zentrale Außenstelle Saarlouis 0681/9712-400

## Allgemeine Entsorgungshinweise

**EVS, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken**  
([www.evs.de](http://www.evs.de) oder [service-abfall@evs.de](mailto:service-abfall@evs.de))

**EVS Kunden-Service-Center:** 0681/5000-555 (Allgemeine Fragen und Anmeldung von Sperrmüll)

**EVS Wertstoff-Zentrum Perl / Bauschutt- und Grünschnittentsorgung**

Industriegebiet Besch, Im Heilenbruch 1a, Tel.:  
06867/9118708

Annahme- und Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, Freitag:  
9:00-11:45 Uhr und 12:30-15:45 Uhr

Samstag: 8:00-11:45 Uhr und 12:30-14:30 Uhr.

### Abfuhrunternehmen Restmülltonne und Biotonne:

Fa. ADAM - Info-Tel.: 06861/2691

**Abfallsäcke für Restmüll:** Rathaus Perl, Zimmer E.01, Preis:  
6,00 €. Online unter [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland), Preis: 6,- € zzgl. Porto

**Abfuhrunternehmen Duales System (Gelber Sack):** Fa.  
REMONDIS; Info-Tel.: 0800/1223255

**Altbatterien – Sammelstelle und PCB-haltige Kleinkondensatoren:**

Im Rathaus Perl während den Öffnungszeiten. Fahrzeugbatterien müssen beim Ökomobil abgegeben werden.

### Erdmassendeponie Besch

Für Erdmassen, die auf dem Gebiet der Gemeinde Perl anfallen, steht die Erdmassendeponie „Auf Honecker“ im Ortsteil Besch zur Verfügung. Zufahrt zur Deponie ausgeschildert an der B 419 zwischen Perl und Besch. Anmeldung mindestens 1 Tag vor dem Anlieferungstermin bei der Gemeindeverwaltung Perl (Hr. Leuk, Tel.: 06867/66-121 oder Fr. Koch, Tel.: 06867/66-141). Gebühr: 4,50 €/cbm lose Masse.

### Kommunale Wertstoffberatung:

EVS-Hotline: 0800/5000714

### Tierkörperbeseitigung:

Tierkörperbeseitigungsgesellschaft, Trier-Rivenich, Tel.:  
06508/914311

**Wertstoffcontainer für Altglas und Altpapier** befinden sich in:

Besch	Tettinger Straße, Richtung Ehrenfriedhof, Metzer Straße, Parkplatz Friedhof
Borg	Verbindungsstraße Borg – Tettingen
Büschdorf	Steinbachstraße, Trafostation
Eft-Hellendorf	Kirchenstraße, Bürgerhaus
Keßlingen	Ende der Straße „Zum Jakobsbrunnen“
Nennig	Römerstraße, Parkplatz Wieser Straße Maatesplatz
Oberleuken	Bei der Kläranlage
Perl	Parkplatz „Zum Kreckelberg“
Sinz	Stellplatz am Friedhof
Butzingen-Butzdorf	Butzdorfer Straße, hinter dem Feuerwehrgerätehaus
Wochern	Parkplatz neben dem Friedhof

## IMPRESSUM - MOSELLA -

### Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Perl Herausgeber und verantwortlich für den Textteil:

Der Bürgermeister der Gemeinde Perl,  
Trierer Straße 28, 66706 Perl, Tel.: 06867/660

**Erscheinungstag/-weise:** Donnerstag / wöchentlich

**Druckauflage:** 4.250 Exemplare

### Bezugsmöglichkeiten:

Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte der Gemeinde.

Einzelexemplare bei der Gemeinde.

Digital unter [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland) (Rathaus / Amtsblatt Mosella)

Abonnement beim Verlag (entgeltspflichtig).

### Annahmeschluss:

Montag, 09.30 Uhr bzw. wenn in der Erscheinungsweise ein  
Feiertag ist: Freitag, 09.30 Uhr.

**Amtliche Mitteilungen:** [presse@perl-mosel.de](mailto:presse@perl-mosel.de)

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge  
höherer Gewalt bestehen weder Ansprüche gegen den Verlag  
noch gegen die Gemeinde.

**Wenn Sie keine „Mosella“ erhalten haben ...  
Reklamationen wegen Nichtzustellung  
von „Mosella“ nimmt der Verlag  
unter folgenden Nummern entgegen:**

**06502/9147-800**

**Die E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:  
[vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)**

## Amtliche Mitteilungen der Gemeinde Perl

Das Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Perl ist das amtliche Verkündungsorgan der Gemeinde Perl und wird gemäß § 1 Abs. 1 der Bekanntmachungssatzung der Gemeinde Perl vom 1. Oktober 2020 online im Internet unter [www.perl.saarland](http://www.perl.saarland) veröffentlicht.

Die Veröffentlichung von Amtlichen Bekanntmachungen erfolgt gemäß § 2 Abs. 2 der Bekanntmachungssatzung zusätzlich nachrichtlich im Mitteilungsblatt der Gemeinde Perl „Mosella“ zur Information der Öffentlichkeit.

### Sitzung des Orsrates Oberleuken/ Keßlingen/Münzingen

Am **Dienstag**, dem **23. Februar 2021**, findet um **19.00 Uhr** die 9. öffentliche/ nichtöffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Oberleuken/Keßlingen/Münzingen in der 10. Wahlperiode als **Online-Sitzung** statt.

Über den Meeting-Link beitreten: <https://vdl.webex.com/vdl-de/j.php?MTID=m29fOb1215f45bf3241a227774c620cd>

Mit Meeting-Kennnummer beitreten:

Meeting-Kennnummer (Zugriffscod): 181 449 2952

Meeting-Passwort: yNZVHKQv423 (aus technischen Gründen bitte 10-15 Minuten vor Sitzungsbeginn einwählen)

#### Tagesordnung:

##### Öffentliche Sitzung:

1. Beschluss über die Niederschrift vom 21.01.2021
2. Antrag der Fa. JUWI zur Errichtung und Betrieb eines Windrads
3. Verschiedenes / Informationen

##### Nichtöffentliche Sitzung:

4. Bauangelegenheit
  5. Verschiedenes / Informationen
- Oberleuken, den 14. Februar 2021  
Der Ortsvorsteher  
Kremer

### 2. nichtöffentliche Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses

**Sitzungstermin:** Mittwoch, 24.02.2021, 18:00 Uhr

**Raum, Ort:** Feuerwehrgerätehaus Perl, Zum Kreckelberg 1, 66706 Perl

#### Tagesordnung

1. Eröffnung der Sitzung
2. Wahl eines „besonderen Vorsitzenden“ gemäß § 101 Abs. 1 Satz 4 i. V. m. § 42 Abs. 3 KSVG
3. Prüfung des Jahresabschlusses der Gemeinde Perl für das Haushaltsjahr 2016
4. Anfragen, Informationen und Verschiedenes
- 4.1. Finanzielle Situation im Haushaltsjahr 2020 - Mitteilung über- und außerplanmäßiger Aufwendungen und Auszahlungen

Perl, den 15. Februar 2021

Der Bürgermeister  
Uhlenbruch

### Sitzung des Orsrates Sehndorf

Am **Dienstag**, dem **23. Februar 2021**, findet um **19.30 Uhr** im **Feuerwehrgerätehaus Perl**, Zum Kreckelberg 1, die 6. öffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Sehndorf in der 10. Wahlperiode statt.

#### Tagesordnung:

1. Beschluss der Niederschrift vom 04.11.2020
2. Einwohnerfragestunde / Anliegen der Dorfbewohner
3. Potenzielle Pop-Standorte Deutsche Glasfaser
4. Pollersteine Schutzhütte
5. Verschiedenes

Sehndorf, den 11. Februar 2021

Der Ortsvorsteher  
Bladt

## 13. nichtöffentliche Sitzung

### des Klima-, Umwelt- und Bauausschusses

**Sitzungstermin:** Donnerstag, 25.02.2021, 18:00 Uhr

**Raum, Ort:** Videokonferenz, Cisco Webex Meetings

#### Tagesordnung

1. Eröffnung der Sitzung
  2. Beschluss über die Niederschrift der Sitzung vom 14.01.2021
  3. Aufstellung eines Bebauungsplanes „Entlang der Apache Straße“
  4. Änderung des bestehenden vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Dörrwiese - Mühlenklopp“
  5. Antrag auf Erlass einer Satzung nach § 34 Abs. 4 BauGB
  6. Einleitung vorbereitender Untersuchungen zur förmlichen Festlegung von Sanierungsgebieten
  7. Aufrechterhaltung des Schutzbereichs und Neufassung der militärischen Schutzbereichseinzelforderung für die Verteidigungsanlage Eft-Hellendorf
  8. Bauanträge/Bauanfragen
  - 8.1. Antrag auf Errichtung und Betrieb einer Windenergieanlage in Sinz (Erweiterung Windpark Renglichberg)
  - 8.2. Bauanfrage zur Klärung der planungsrechtlichen Zulässigkeit für den Umbau eines landwirtschaftlich genutzten Gebäudes zu einem Wohnhaus
  - 8.3. Bauanfrage zum Neubau eines Arbeitnehmerwohnhauses in Nennig
  - 8.4. Neubau eines Mehrfamilienwohnhauses mit 10 Wohneinheiten, einer Tiefgarage mit 18 Stellplätzen und 2 Aussenplätzen in Perl
  - 8.5. Bauanfrage zur Klärung der bauplanungsrechtlichen Zulässigkeit eines Wohngebäudes mit 3 Wohnungen und Herstellung von 3 offenen Pkw-Stellplätzen und 3 Carports in Nennig
  - 8.6. Antrag auf Erteilung eines Vorbescheides zum Neubau einer Weinbaubetriebsstätte mit Weintanklager, Verkauf und Vinothek in Perl
  - 8.7. Antrag auf Nutzungsänderung einer Lagerhalle mit Büro/Personaltrakt in ein Krematorium mit Trauerhalle in Besch
  - 8.8. Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Ortslage Oberperl“
  - 8.9. Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „In der Schladt“, Besch
  9. Auftragsvergaben
  - 9.1. Ausbau der Schutz- und Wanderhütte Kesslingen: Vergabe des Sanitärcontainers
  10. Grundstücksangelegenheiten
  - 10.1. Errichtung von Windkraftanlagen in der Konzentrationszone Renglichberg; Gestattungsvertrag
  - 10.2. Verpachtung eines Grundstücks zur Errichtung eines PoP (Hauptverteilerstation) im Zuge des Breitbandausbaus in den Ortsteilen Perl, Oberperl und Sehndorf;
  - 10.3. Tausch einer Grundstücksfläche in Besch/Wochern
  11. Anfragen, Informationen und Verschiedenes
  - 11.1. Bauanfrage zur Klärung der planungsrechtlichen Zulässigkeit eines Mehrfamilienwohnhauses mit 5 Wohneinheiten und 10 offenen Pkw-Stellplätzen in Nennig
  - 11.2. Bauanfrage zur Aufstockung eines bestehenden Hauses um ein Dachgeschoss mit Einbau einer Wohnung in Perl
  - 11.3. Bauanfrage zum Abbruch einer Garage und Neubau eines Schulungszentrums in Perl
  - 11.4. Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Quirinusstraße-Hammelsberg IV“
  - 11.5. Mitfinanzierung der Sportanlagen am Schengen-Lyzeum durch den Landkreis Merzig-Wadern
  - 11.6. Anfrage der SPD Fraktion zur Errichtung einer Freiflächensolaranlage in Oberleuken
  - 11.7. Grundschule Perl - Förderung von Schul- und Bildungsinfrastruktur mit GAK-Restmitteln
  - 11.8. Grundsanierung der Kita Leukbachtal - Stand der Maßnahme
  - 11.9. Baumpflanzaktion 2020
  - 11.10. Radonmessung Gemeinde Perl
- Perl, den 15. Februar 2021  
Der Bürgermeister  
Uhlenbruch

### Sitzung des Orsrates Tettingen- Butzdorf/Wochern

Am **Dienstag**, dem **23. Februar 2021**, findet um **19.30 Uhr** im **Bürgerhaus in Tettingen-Butzdorf** die 7. öffentliche Sit-

zung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Tettingen-Butzdorf/Wochnern in der 10. Wahlperiode statt.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung der Sitzung mit Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Einwohnerfragestunde
3. Sachstand bisher gestellte Anträge
4. Anträge
- 4.1. Antrag der Fa. JUWI zur Errichtung und Betrieb eines Windrads
- 4.2. Antrag zur Herstellung eines Wirtschaftsdüngerlagers
- 4.3. Antrag auf Aufstellung einer Satzung nach § 34 Bauge-setzbuch

Tettingen-Butzdorf, den 06. Februar 2021  
Der Ortsvorsteher  
Keren

Am 13.02.2021 vollendete Herr Egon Kremer, Hochweg 6, das 83. Lebensjahr.  
Am 15.02.2021 vollendete Frau Magdalena Gries, Franziskusstr. 1, das 87. Lebensjahr.

#### Nennig

Am 13.02.2021 vollendete Frau Rita Rock, Am Schloss 1, das 84. Lebensjahr.

#### Perl

Am 14.02.2021 vollendete Herr Günter Heisel, Auf dem Sabel 24, das 81. Lebensjahr.  
Am 14.02.2021 vollendete Frau Hildegard Kees, Auf dem Sabel 16, das 95. Lebensjahr.  
Am 17.02.2021 vollendete Frau Rosa Weitzmann, Quirinusstr. 14 A, das 82. Lebensjahr.

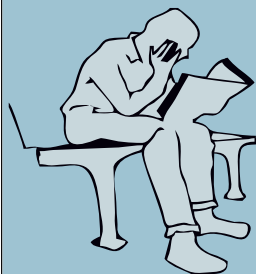
## Sperrung Bahnhofstraße

### Bahnhofstraße in Perl wegen Bauarbeiten kurzzeitig gesperrt

Wegen der Durchführung von Kanalanschlussarbeiten muss die Bahnhofstraße in Perl im Bereich der Anwesen Bahnhofstraße 23 bis 25 voraussichtlich von Montag, den 22. Februar 2021, bis Mittwoch, den 24. Februar 2021, für den gesamten Verkehr gesperrt werden. Damit wird auch die Bushaltestelle im Bereich der unteren Bahnhofstraße nicht angefahren. Die Haltestellen am Parkplatz Bahnhofstraße, gegenüber den Polizeidienststellen, werden dagegen nach derzeitigem Stand auch während der Sperrung angefahren. Der Verkehr für Anlieger ist bis zur Vollsperrung zugelassen.

Wir bitten um Beachtung und Verständnis für diese unumgängliche Straßensperrung  
Perl, den 16.02.2021  
Der Bürgermeister  
Uhlenbruch

### Sonstige Amtliche und öffentliche Mitteilungen



## BICHERTHÉIK

der Gemeinde Schengen

51, Waistrooss  
L-5447 Schwebsingen

Tel.: 00352-23609249

Fax: 00352-26665922

E-Mail: [bichertheik@pt.lu](mailto:bichertheik@pt.lu)  
[www.bichertheik-schengen.lu](http://www.bichertheik-schengen.lu)

- Über 20.000 Bücher auf 3 Etagen.
- Romane, Fach- und Kinderbücher in deutsch, englisch, französisch und luxemburgisch.
- Online-Katalog verfügbar.

**- AUSLEIHE KOSTENFREI -**

Öffnungszeiten:

Dienstag: 14.00 - 17.00 Uhr

Donnerstag: 14.00 - 17.00 Uhr

Freitag: 09.00 - 13.00 Uhr

Samstag: 09.00 - 12.00 Uhr

### Gratulationen

### Herzlichen Glückwunsch



## Wir gratulieren

#### Besch

Am 12.02.2021 vollendete Frau Renate Altenhofen, Steinstr. 6, das 81. Lebensjahr.





BORG | BESCH | KESSLINGEN  
TETTINGEN - BUTZDORF  
MÜNZINGEN | BÜSCHDORF  
EFT-HELLENDORF | NENNIG  
SEHNDORF | OBERLEUKEN  
OBERPERL | SINZ | WOCHERN

WOCHENZEITUNG  
FÜR DIE GEMEINDE PERL

PERL

aktuell

16. Jahrgang (158)

Donnerstag, den 18. Februar 2021

Nr. 07/2021



- Geschäftspapiere
- Vereinsdrucksachen
- Festschriften
- Flugblätter / Plakate
- Einladungen
- Danksagungen
- Menue-/Tischkarten
- Vierfarbausdrucke
- Vierfarbprospekte

## Graphik design

Kiefer GmbH

- ⚡ Satz
- ⚡ Layout
- ⚡ Druck

Tel.: 0 68 68 / 18 01 20  
eMail: i.kiefer@t-online.de

Medardusstraße 45 • 66693 Mettlach-Nohm

## Mitteilungen für alle Ortsteile

### VHS Perl-Obermosel

Örtl. Leiter: Karl-Heinz Klein

Telefon: 06867/273

E-Mail: k.klein@vhsmails.de

Zu allen Kursen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich!

#### Online-Angebote

##### Yoga 7779A - Onlinekurs: Yoga

- Bewegung, Entspannung & Spaß zuhause. Mittwoch, 24. Februar 2021, 18:00 - 19:30 Uhr. 5 Termine mit insgesamt 10 UE. Dozentin: Natascha Pohl. Kursgebühr: 49 €

##### € wingwave-Training

##### 2537A - Online Anti-Stress-Training mit wingwave® Einheit 5:

Konsum-Management bei Gier. Freitag, 19. Februar 2021, 19:00 - 20:30 Uhr. Basis für diese moderne Selbstcoaching-Methode für eine täglich tragende Aktivitäts-Erholungs-Balance ist die wing-wave®-Methode (mehr unter [www.wingwave.com](http://www.wingwave.com)). 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozent: Steffen Schuh. Kursgebühr: 25 €

##### 2539A - Online Anti-Stress-Training mit wingwave® Einheit 6:

Ressourcenvolle Selbstmotivation. Freitag, 26. Februar 2021, 19:00 - 20:30 Uhr. 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozent: Steffen Schuh. Kursgebühr: 25 €

#### Computer & Technik

##### 4523A - Online-Kurs: Computerschreiben

an 2 Terminen (inkl. Kursbuch und Online-Tipptrainer). Donnerstag, 25. Februar 2021, 18:00 - 20:00 Uhr. In diesem zeitgemäßen Kurs lernen die Teilnehmer blind mit 10 Fingern tippen - und das in nur 2 Treffen zu je 2 Stunden! 2 Termine mit insgesamt 5 UE. Dozentin: Annette Lang. Kursgebühr: 78 €

#### Privat investieren

##### 4518A - Online-Kurs - Seminar 4:

Das „gute“ alte Sparsbuch - alternativlos? Donnerstag, 25. Februar 2021, 19:00 - 21:00 Uhr. 1 Termin mit insgesamt 3 UE. Dozent: Frederic Buchheit. Kursgebühr: 19 €



### Eft-Hellendorf

Ortsvorsteherin | Sylvia Hurth  
Eft | Leukstr.12 | 06868/804



### Nennig

Ortsvorsteher | Karl Fuchs  
Nennig | Wieser Str.14 | 06866/274



### Oberleuken/Keßlingen/Münzingen

Ortsvorsteher | Volker Kremer  
Oberleuken | Mühlenstr. 27 | 06865/185336

## Kath. Frauengemeinschaft Oberleuken

### Einladung zum Weltgebetsstag 2021

Am 05. März 2021 findet wie jedes Jahr der ökumenische Weltgebetsstag der Frauen statt. Nachdem wir letztes Jahr noch alle in gemütlicher Runde zusammen kommen konnten, müssen wir uns dieses Jahr etwas einschränken. Aber trotzdem wollen wir zusammen feiern und deshalb laden wir zu dem liturgischen Teil am 05. März 2021 um 18.00 Uhr in die Pfarrkirche in Oberleuken zu unserem Gottesdienst ein.

Anmeldung bitte bei Gisela Münster, Tel. 06865/8334 oder Elisabeth Carl, Tel. 06867/560781 oder unter [elisabeth.carl@outlook.com](mailto:elisabeth.carl@outlook.com)

#### Worauf bauen wir?

2021 kommt der Weltgebetsstag von Frauen des pazifischen Inselstaats Vanuatu.

Felsenfester Grund für alles Handeln sollten Jesu Worte sein. Dazu wollen die Frauen aus Vanuatu in ihrem Gottesdienst zum Weltgebetsstag 2021 ermutigen. „Worauf bauen wir?“. Denn nur das Haus, das auf festem Grund stehe, würden Stürme nicht einreißen, heißt es in der Bibelstelle bei Matthäus.

Die 83 Inseln von Vanuatu im pazifischen Ozean sind vom Klimawandel betroffen, wie kein anderes Land. Die steigenden Wassertemperaturen gefährden Fische und Korallen. Steigende Temperaturen und veränderte Regenmuster lassen Früchte nicht mehr so wachsen wie früher. Zudem steigt nicht nur der Meeresspiegel, sondern auch die tropischen Wirbelstürme werden stärker. So zerstörte zum Beispiel 2015 der Zyklon Pam einen Großteil der Inseln. Seitdem gibt es ein rigoroses Plastikverbot.



### Besch

Ortsvorsteher | Dirk Schwarzenbarth  
Besch | Schulstraße 2 B | 06867/1319



### Borg

Ortsvorsteher | Rudi Biewer  
Borg | Auf dem Waas 18 | 06867/791



### Büschdorf

Ortsvorsteher | Andreas Hoffmann  
Büschdorf | Im Brühl 3 | 06868/411

## Impressum "Perl aktuell"

Verlag und Herausgeber:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2  
Tel. 06502/9147-0 oder 40

Verantwortlich für den redaktionellen Teil im Verlag  
Dietmar Kaupp

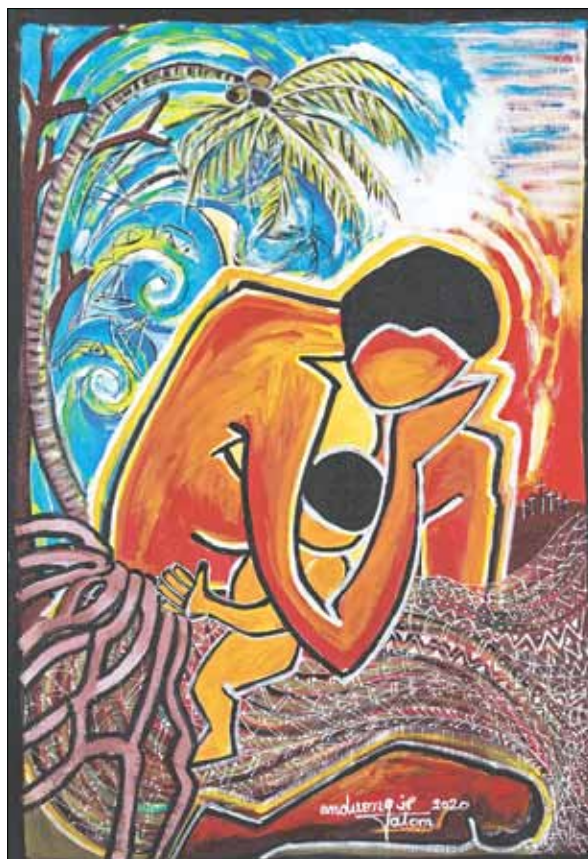
Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Melina Franklin, Föhren

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Reklamation Zustellung: Tel. 06502/9147-800








**Oberperl**  
Ortsvorsteher | Bernd Kerpen  
Oberperl | Im Gewännchen 14 | 06867/560337



**Perl**  
Ortsvorsteher | Werner Lenert  
Perl | Apacher Str. 35 | 06867/93537



**Sehndorf**  
Ortsvorsteher | Mathias Blatt  
Sehndorf | Ehringer Weg 6 | 06867/9127440



**Sinz**  
Ortsvorsteher | Michael Fixemer  
Sinz | Klosterstr. 2 | 06866/150805

## Fastnachtsfenster in Sinz

### Eine kleine Auswahl

„Wenn wir schon keinen Spitzbuben-Ball, keine Kinderfastnacht und kein Heringessen in Sinz veranstalten dürfen, dann wollen wir wenigstens etwas Fastnachtsstimmung wahren der Coronazeit in den Ort bringen“, dachten sich die Fußballfreunde Sinz (in der fünften Jahreszeit auch Sinzer Spitzbuben genannt) und riefen die Sinzer Bevölkerung auf, von Weiberfastnacht bis Fastnachtsdienstag ihre Fenster närrisch zu gestalten. Und siehe da, etliche Narren folgten dem Aufruf.

## Neues Sinzer Ortsschild

### Wenn schon kein „Sinzer Spitzbuben-Ball“

und keine Kinderfastnacht in Sinz dann wenigstens ein neues Ortsschild, dachten sich das ehemalige BCC-Prinzenpaar Elke I und Claude I. aus Sinz und die benachbarte Familie Schneider aus der „Biergaas“ und handelten!



Foto: Kurt Petry



**Tettingen-Butzdorf/Wochern**  
Ortsvorsteher | Peter Keren  
Butzdorf | Zerwasstr. 12 | 06866-93110

## Kirchliche Nachrichten

### Pfarreiengemeinschaft Perl

**Gottesdienststörung vom 20.02.2021 bis 28.02.2021**

#### Öffnungszeiten Pfarrbüro Perl

Montag, Dienstag, Donnerstag von 10.00 bis 12.00 Uhr, Freitag von 10.00 bis 13.00 Uhr, Tel. 06867-560102, Fax 06867-560103, E-Mail pfarramt.perl@t-online.de, Kath. Pfarramt, Birringerstraße 5, 66706 Perl

#### Seelsorgeteam

Pfarrer Uwe Janssen, Tel. 06867-560102, E-Mail pfarrer-uwe-janssen@t-online.de

Diakon Benno Wolpertinger, Tel. 06867-560102, E-Mail benno-peter.wolpertinger@bgv-trier.de

Gemeindereferentin Birgit Wolsfeld, Tel. 06867-560104, E-Mail birgit.wolsfeld@bgv-trier.de

#### Liebe Pfarrangehörige unserer Pfarreiengemeinschaft,

an den Gottesdiensten kann nur nach vorheriger Anmeldung und sofern eine Zusage gemacht wird, teilgenommen werden. In den einzelnen Pfarreien werden unter Wahrung des Datenschutzes, Listen zum Zweck des Gottesdienstbesuches geführt. Ihre Daten werden streng vertraulich behandelt.

Die Teilnehmerzahl an den Gottesdiensten, richtet sich nach der jeweiligen Größe der Pfarrkirchen und den Abstandsgeboten, die eingehalten werden müssen. Für die Einhaltung der Richtlinien haben wir Sorge zu tragen, hierfür bitte ich Sie um Ihr Verständnis.

1. Anmeldung zum Gottesdienst.
  2. Desinfektion der Hände durch den Hygienespender.
  3. Tragen eines Atemschutzes (medizinische Maske oder FFP 2 Maske) während des gesamten Gottesdienstes.
  4. Berücksichtigung der einzuhaltenden Abstände (1,5 m).
  5. Einnahme der vorgeschriebenen Plätze durch die Einweiser.
  6. Keine Verwendung der Kirchen-Gottesloben.
  7. Verbot des Singens von Kirchenliedern im Gottesdienst.
  8. Kommunionempfang nach den Seiten der Mittelschiffe, zuerst rechte Seite, dann linke Seite unter Berücksichtigung der Sicherheitsabstände.
  9. Spendung der Kommunion durch den Priester mit Mundschutz und Handschuhe.
  10. Verlassen nach dem Gottesdienst der Kirche, nach Aufforderung und Hinweis durch den Pfarrer.
- Es können nur die Plätze, die vorgesehen sind, benutzt werden. Stammplätze sind zurzeit nicht möglich.

#### 1. Fastensonntag

##### Samstag, 20.02.2021

- 18.00 Uhr Eft - Vorabendmesse, Anmeldungen bei Fr. Ingrid Dillhöfer, 06868-1511
- 19.00 Uhr Oberleuken - Vorabendmesse, Anmeldungen bei Hr. Edmund Kütten, 06865-8134

##### Sonntag, 21.02.2021

- 09.30 Uhr Borg - Hochamt, Anmeldungen bei Fr. Breit-Mersch, 06867-5115
- 10.30 Uhr Tettingen - Hochamt, Anmeldungen bei Hr. Manfred Stegmann 06866-479

#### 2. Fastensonntag

##### Samstag, 27.02.2021

- 18.00 Uhr Nennig - Vorabendmesse, Anmeldungen bei Fr. Mechthild Clemente, 06866-347
- 19.00 Uhr Sinz - Vorabendmesse, Anmeldungen bei Fr. Marliese Petry, 06866-235

##### Sonntag, 28.02.2021

- 09.30 Uhr Tettingen - Hochamt, Anmeldungen bei Hr. Manfred Stegmann, 06866-479
- 10.30 Uhr Perl - Hochamt, Anmeldungen im Pfarrbüro Perl, 06867-560102 von 10.00 - 12.00 Uhr

## Dekanat Merzig

### Telefonseelsorge

Die ev./kath. Telefonseelsorge Saarbrücken bietet ununterbrochen Beratung in allen Lebensbereichen an. Alle Mitarbeiter unterliegen der Schweigepflicht. Telefon 0800 111 0 111 oder 0800 111 0 222. Diese Anrufe sind gebührenfrei.

## Pfarreiengemeinschaft Mettlach

**St. Antonius Saarhölzbach – St. Hubertus Weiten**

**St. Lutwinus Mettlach – St. Martinus Tünsdorf**

**St. Nikolaus Orscholz – St. Stephanus Faha**

Liebe Schwestern und Brüder! Für das Saarland ist die sogenannte Pflicht zu Nachverfolgung der Gottesdienstbesucher aufgehoben. Wir brauchen also Ihre Adresse und Telefonnummer nicht mehr drei Wochen lang aufzubewahren. Dennoch müssen wir die Anmeldepflicht (AP) für die Gottesdienste aufrechterhalten, bei denen viele Mitfeiernde zu erwarten sind, z.

B. bei Beerdigungen. An den normalen Sonn- und Werktagen hat sich erwiesen, dass genügend Platz vorhanden ist. Für Nohn bleibt die generelle Anmeldepflicht bestehen. Wir reservieren Ihre Plätze bis 5 Minuten vor dem Gottesdienst. In der Gottesdienstordnung vermerken wir die Anmeldepflicht mit (AP). Für diese Gottesdienste müssen sich grundsätzlich auch die Kommunionkinder und Firmbewerber anmelden. Bei Anmeldepflicht melden Sie sich bitte wie bisher bei folgenden Ansprechpartnern zum Gottesdienst im jeweiligen Ort an:

Mettlach: Pfarramt, Tel.: 06864-512

Orscholz: Herr Peter Kiefer, Tel.: 06865-1483, donnerstags, 17.00 - 19.00 Uhr

Saarlöblich: Frau Beate Ewert, Tel.: 06864-1510

Weiten: Frau Marita Maas, Tel.: 06865-180013

Faha: Herr Norbert Anton, Tel.: 06865-387

Tünsdorf: Herr Armin Benning, Tel.: 06868-18188

Nohn: Herr Berthold Lorenz, Tel.: 06868-202

Bitte geben Sie weiterhin auch eventuell auf dem Anrufbeantworter Adresse und Telefonnummer an, falls die Plätze vergeben sind und wir Sie benachrichtigen müssen.

Weiterhin gelten die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, die wir Ihrer Eigenverantwortung besonders empfehlen:

1. Bitte ausgewiesene Plätze einnehmen und 1,5 m Abstand halten.

2. Bitte den Mund- und Nasenschutz (FFP2-Maske oder medizinische Maske) während der Hl. Messe auch am Platz anbehalten.

3. Bitte eigenes Gotteslob mitbringen, auch wenn der Gemeindegang untersagt ist.

Zum Betreten der Kirche wird wegen der Teilnehmerübersicht normalerweise nur ein Portal geöffnet. Am Ende des Gottesdienstes sind alle Türen geöffnet um ein möglichst kontaktfreies Herausgehen zu ermöglichen. Die Heizung muss ausgeschaltet werden, sobald die ersten Teilnehmer kommen. Wir bitten Sie daher, darauf zu achten, hinter sich die Türen zu schließen und sich persönlich mit Ihrer Kleidung auf die veränderte Heizsituation einzustellen.

Die Maskenpflicht bringt hier einen positiven Nebeneffekt. Wenn der Gesichtsbereich warm ist, hat das auch Auswirkung auf andere Körperteile. Sie können aber auch gerne ein warmes Kirschknissen oder eine Wärmflasche mitbringen, wenn es wirklich kalt wird.

### 1. Fastensonntag

#### Samstag, 20.02.2021

15.45 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 16.30 Uhr

16.30 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzgebet

17.00 Uhr Sonntagvorabendmesse

17.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Sonntagvorabendmesse

18.30 Uhr St. Martinus (Tü) – Sonntagvorabendmesse

#### Sonntag, 21.02.2021 – Tag des Ewigen Gebetes in Orscholz

09.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Frühmesse

10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarreiengemeinschaft

11.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Spätmesse zur Eröffnung des Ewigen Gebetes

12.00 Uhr - 15.00 Uhr – Stille Anbetung

15.00 Uhr - 16.00 Uhr – Allgemeine Betstunde, gest. v. d. Frauengemeinschaft

16.00 Uhr - 16.45 Uhr – Betstunde der Kommunionkinder

16.45 Uhr - 17.30 Uhr – Betstunde der Firmbewerber

17.30 Uhr - 18.00 Uhr – Allgemeine Betstunde, gest. v. Kirchengemeinderat

18.00 Uhr Vesper zum Abschluss des Ewigen Gebetes mit Te Deum und Segen

17.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzgebet

#### Montag, 22.02.2021 – Kathedra Petri • Fest

14.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – 1. Sterbeamt für Liesel Laccas, die Beisetzung der Urne findet im engsten Familienkreis statt.

#### Dienstag, 23.02.2021 – Hl. Polykarp • Bischof von Smyrna

16.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Rosenkranzgebet

#### Dienstag, 23.02.2021 – Hochfest des Hl. Matthias • Patron des Bistums Trier • Tag des Ewigen Gebetes in Tünsdorf

18.30 Uhr St. Antonius (Sh) – Vorabendmesse zum Hochfest

#### Mittwoch, 24.02.2021

11.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Feierliches Hochamt zur Eröffnung des Ewigen Gebetes

12.00 Uhr - 13.00 Uhr – Betstunde für Nohn/Bethingen

13.00 Uhr - 13.30 Uhr – Rosenkranzgebet für die Verstorbenen

13.30 Uhr - 14.30 Uhr – Betstunde für Wehingen/Büschdorf

14.30 Uhr - 15.30 Uhr – Betstunde für Tünsdorf

15.30 Uhr - 16.30 Uhr – Betstunde der Kommunionkinder und Schüler

16.30 Uhr - 17.30 Uhr – Betstunde der Firmbewerber

17.30 Uhr - 18.00 Uhr – Allgemeine Betstunde, gestaltet von der Frauengemeinschaft Tünsdorf und Nohn

18.00 Uhr Vesper zum Abschluss des Ewigen Gebetes mit Te Deum und Segen

#### Donnerstag, 25.02.2021 – Hl. Walburga

17.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Kreuzwegandacht

18.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Kreuzwegandacht

18.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Kreuzwegandacht

18.30 Uhr Hl. Messe

#### Freitag, 26.02.2021 – Freitag der 1. Fastenwoche • Tag des Ewigen Gebetes in Weiten

11.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Feierliches Hochamt zur Eröffnung des Ewigen Gebetes

12.00 Uhr - 14.30 Uhr – Stille Anbetung

14.30 Uhr - 15.30 Uhr – Betstunde für Priester und Ordensberufe

15.30 Uhr - 16.30 Uhr – Betstunde der Kommunionkinder

16.30 Uhr - 17.30 Uhr – Betstunde der Firmbewerber

17.30 Uhr - 18.00 Uhr – Allgemeine Betstunde, gest. v. d. Frauengemeinschaft

18.00 Uhr Vesper zum Abschluss des Ewigen Gebetes mit Te Deum und Segen

15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Kreuzwegandacht in der Kirche

18.00 Uhr Nohn – Kreuzwegandacht

#### 2. Fastensonntag

#### Samstag, 27.02.2021

15.45 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 16.30 Uhr

17.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Sonntagvorabendmesse

18.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Sonntagvorabendmesse

#### Sonntag, 28.02.2021

09.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Frühmesse

10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarreiengemeinschaft

17.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzgebet

18.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Vesper, anschl. Anbetung bis 19.00 Uhr

#### Termine der Pfarreiengemeinschaft:

#### Ewig Gebet in Orscholz, Tünsdorf und Weiten:

Bitte bringen Sie Ihr eigenes Gotteslob mit.

#### Firmung und Erstkommunion:

Die Firmung in unserer Pfarreiengemeinschaft ist voraussichtlich am 03./ 04. Juli 2021 mit Bischof Dr. Ackermann. Sobald gemeinsame Treffen möglich sind, werden wir die Vorbereitung mit den Katecheten besprechen.

Der Termin für die Erstkommunion muss mit Sicherheit verschoben werden. Zu einem Vorgespräch und Meinungsaustausch möchte ich mich mit den Katecheten/innen in der Kirche in Mettlach treffen am 19. Februar 2021 ca. 18.45 Uhr nach der Hl. Messe.

#### Pfarrbüros:

Die Pfarrbüros sind zurzeit für den Publikumsverkehr geschlossen. Bitte rufen Sie im Pfarrhaus in Mettlach an. Tel.: 06864-512. Sollten wir nicht persönlich erreichbar sein, sprechen Sie bitte auf den Anrufbeantworter, wir rufen Sie baldmöglichst zurück. Außerdem ist Kooperator Viju Varikkat unter der Tel.-Nr. 06865-7229767 oder Mobil 0151-24682184 zu erreichen. Kooperator Viju Varikkat ist von 22. Februar bis 05. März im Urlaub.

#### Pfarrbücherei Orscholz:

Die Bücherei Orscholz ist aus aktuellem Anlass vorübergehend geschlossen. Sobald wir die Bücherei wieder öffnen, werden wir Sie auf diesem Wege darüber informieren. Bleiben Sie gesund!

Sie möchten bei uns mitsingen? Kontaktieren Sie den Chorleiter Dennis-Jens Ernst: jue-ernst@t-online.de

#### Pfarrbüro Mettlach, Tel. 06864/512, Fax 06864/2531

Freiherr-vom-Stein-Str. 44, 66693 Mettlach

Email: pfarramtmettlach@gmx.de

Das Pfarrbüro ist zur Zeit geschlossen.

#### Pfarrbüro Tünsdorf, Tel. 06868/294

im Pfarrheim Tünsdorf

Das Pfarrbüro ist zur Zeit geschlossen.

#### Pfarrbüro Orscholz, Tel. 06865/246

Burgstraße 10, 66693 Mettlach-Orscholz

Das Pfarrbüro ist zur Zeit geschlossen.



**Pfarrbüro Weiten**

Im Bürgerhaus, Luxemburger Str., 66693 Mettlach-Weiten  
Das Pfarrbüro ist zur Zeit geschlossen.

**Kaplan Viju Varikkat**

Tel. 06865-7229767

Mobil 0151-24682184

66693 Mettlach-Orscholz, Cloefstraße 79

**Öffnungszeiten DIE BÜCHEREI - KÖB St. Nikolaus Orscholz**

Saarburger Str. 21, 66693 Mettlach-Orscholz

Während der Öffnungszeiten ist die KÖB zu erreichen unter der Telefonnummer: 01525/6587990

Die Pfarrbücherei ist zur Zeit geschlossen! Wir informieren Sie, wenn die Ausleihe wieder stattfinden darf.

**Tauftermine**

Wenn Sie Ihr Kind taufen lassen möchten, wenden Sie sich bitte wegen der Terminvereinbarung an die Pfarrbüros.

**Geistliche Begleitung in Krankheit, Sterben und schweren Schicksalsschlägen**

In leidvollen Erfahrungen suchen wir nach Halt, Trost und Sinn. Eine qualifizierte, geistliche Begleitung bieten Ihnen unsere Schwestern der Gekreuzigten und Auferstandenen Liebe aus unserem Kloster an. Sie erreichen unsere Schwestern unter der Telefonnummer: 06865-330.

**Ev. Kirchengemeinde Mettlach-Perl****Sonntag, 21. Februar 2021**

10.30 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2

**Sonntag, 28. Februar 2021**

10.30 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Perl, Bahnhofstr. 50

**Wir trauern**

- um Elisabeth Wallerich, geb. Klinge, aus Oberleuken (94 J.).

**Erreichbarkeit Pfarrerin Zarpentin:**

Parkstr. 3 (oben), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106

Email: andrea.zarpentin@ekir.de

**Gemeindebüro:**

Parkstr. 3 (unten), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106

montags bis freitags, 08.00 bis 13.30 Uhr

Email: mettlach-perl@ekir.de

**Jehovas Zeugen****Online Gottesdienste****Sonntag, 21.02.2021**

10.00 Uhr Vortrag: „Was für ein Verhältnis habe ich zu Gott?“

10.40 Uhr Besprechung zu dem Thema „Jehova befreit die, die am Boden zerstört sind“

**Donnerstag, 25.02.2021**

19.00 Uhr Vortrag zu dem Thema: „Wie kannst du dir an den Nasiräern ein Beispiel nehmen?“ und weitere Highlights aus 4. Mose Kapitel 5 und 6

19:45 Uhr Besprechung zu dem Thema „In Erinnerung an Jesu Tod“

Wenn Sie die Zugangsdaten zu den Gottesdiensten bekommen möchten, melden Sie sich gerne unter Tel. 06861/9931167.

Zu den online Gottesdiensten gibt es außerdem auf der [www.jw.org](http://www.jw.org) viele aktuelle Beiträge, wie z.B. der Artikel „Eine Hoffnung für die Zukunft“.

**Kindergärten und Schulen****Gemeinschaftsschule an der Saarschleife****Mehr Zeit und damit weniger Stress auf dem Weg zum Abitur**

Viele Eltern und Sorgeberechtigte stehen zurzeit vor der schwierigen Entscheidung der Schulwahl nach Klassenstufe 4. Welche Schule ist die richtige? Die Unsicherheit ist in diesem Jahr durch die Auswirkungen der Pandemie noch größer, weil die persönlichen Beratungsangebote der Grundschulen und weiterführenden Schulen fehlen und nicht klar ist, ob beim Lernen von zuhause Lernrückstände und Lücken entstanden sind. Im Hinblick auf den ohnehin engen Lehrplan der G8-Gymnasien stellt sich vielen Eltern die Frage, ob ihr Kind mit dem zu erwartenden Lerndruck am Gymnasium zurecht kommen wird. Als Alternative bietet sich der Weg zum Abitur in der Gemeinschaftsschule an.



Schulinterne Abiturfeier mit Abitorte

**Was macht die Gemeinschaftsschule an der Saarschleife aus?**

• Der größte Vorteil der Gemeinschaftsschule ist, dass sie den Schüler\*innen zu jeder Zeit viele Wege eröffnet. Nicht alle Kinder entwickeln sich zum gleichen Zeitpunkt gleich schnell.

• Die Gemeinschaftsschule begegnet der Unterschiedlichkeit der Schüler\*innen mit individueller Förderung.

• Sie lässt möglichst lange den Weg zu allen allgemeinbildenden Abschlüssen offen, ohne dass die Klasse oder gar die Schule gewechselt werden muss.

• Die Kinder können lange im eigenen Lerntempo arbeiten.

• Sie lernen je nach Leistungsvermögen in verschiedenen Fächern im jeweils von ihnen gut zu bewältigendem Schwierigkeitsgrad. Denn fast niemand ist in allen Fächern gut oder in allen Fächern schlecht. Auf welchem Niveau eine Schülerin bzw. ein Schüler arbeitet, wird von den Lehrkräften in den Zeugniskonferenzen festgelegt. Ein Wechsel der Niveaustufen ist - abgesehen vom Abschlussjahr - zu jedem Halbjahr möglich. Eltern können einer Aufstufung auch widersprechen.

• Lehrkräfte aller Schularten begleiten die Schüler\*innen intensiv auf diesem Weg.

• Es gibt nach wie vor Leistungsnachweise und Prüfungen. Dennoch sind bei den Gemeinschaftsschulen gescheiterte Bildungskarrieren die absolute Ausnahme.

• Unsere Schule ist keine Einheitsschule, sondern eine Schule der Vielfalt. Die Verschiedenheit wird wertgeschätzt.

• Der Weg zum Abitur über die Gemeinschaftsschule führt über einen 9-jährigen Bildungsgang.

Aus den genannten Punkten wird deutlich, dass die Gemeinschaftsschule an der Saarschleife auch nach der Pandemie gut darauf vorbereitet ist, Schüler\*innen gezielt in 9 Jahren auf das Abitur vorzubereiten. Durch G9 wird der Zeitdruck erheblich reduziert und mögliche Lerndefizite aus den vergangenen Monaten können gründlich ausgeglichen werden.

**Ist das Niveau in einer Gemeinschaftsschule niedriger als im Gymnasium?**

Ja und Nein. Leistung ist natürlich auch in der Gemeinschaftsschule an der Saarschleife gefragt. Um diese zu erreichen, gibt es mehr Feedback und individuelle Förderung, um früh auf Rückstände hinzuweisen und Stärken zu fördern.

Unsere Gemeinschaftsschule orientiert sich nicht alleine an Defiziten, sondern auch an den Stärken, denn Erfolgserlebnisse machen Mut, neugierig und motivieren. Ein Teil unserer Schüler\*innen verlässt die Schule mit dem Hauptschulabschluss, ein weiterer mit dem Mittleren Bildungsabschluss. Diese Schüler\*innen werden natürlich auf dem entsprechenden Niveau unterrichtet.

Erst im Abschlussjahr muss in der Gemeinschaftsschule auf einem einheitlichen Niveau in den Haupt- bzw. Prüfungsfächern gelernt werden. Für Schülerinnen und Schüler, die das Abschlussziel der allgemeinen Hochschulreife verfolgen, bedeutet dies, dass sie den Übergang in die gymnasiale Oberstufe in der 10. Klasse erreichen. Prinzipiell werden Schüler\*innen, die die Aussicht auf ein Abitur haben, spätestens ab der Klassenstufe 9 in den A-Kursen abschlussbezogen unterrichtet.

Strebt ein Kind die allgemeine Hochschulreife an, muss es natürlich auch auf gymnasialem Niveau unterrichtet werden. Unterrichtet an den gymnasialen Oberstufen wird ausschließlich von Gymnasiallehrkräften erteilt. Die Kenntnisse, Kompetenzen und Fähigkeiten, die eine Schülerin oder ein Schüler für das Abitur erreichen muss, sind an Gymnasien und Gemeinschaftsschulen gleich.

Die gymnasiale Oberstufe führt zur allgemeinen Hochschulreife (Abitur). Die Abituraufgaben an den allgemeinbildenden Gymnasien und den Gemeinschaftsschulen sind identisch.

Unsere Schule kooperiert seit über zehn Jahren mit einem Merziger Gymnasium. Die Kooperation mit dem Gymnasium am Stefansberg erfolgt auf Augenhöhe und hat sich über die Jahre kontinuierlich entwickelt und bewährt. Unsere Lehrkräfte unterrichten gemeinsam mit den Lehrkräften des Gymnasiums. Wer aus welcher Schule kommt oder zu welcher Schule gehört, ist für Lehrkräfte und Schüler\*innen schon nach wenigen Wochen nicht mehr ersichtlich. Unsere Schüler\*innen schneiden beim Abitur vergleichbar mit den Gymnasiasten ab.

Der deutsche Weg der frühen Laufbahnentscheidung ist eine Ausnahme, die eher historisch als wissenschaftlich zu erklären ist. Beispiele aus Skandinavien zeigen schon lange, dass das pädagogische Konzept der Gemeinschaftsschule stimmt und der Lernerfolg gelingt. Die Gemeinschaftsschule ist kein Experiment mit ungewissem Ausgang, sondern ein in vielen Ländern erfolgreich erprobter Weg zu mehr sozialer Gerechtigkeit. Als ehemalige Gesamtschule verfügt die Gemeinschaftsschule an der Saarschleife beim gemeinsamen Lernen über viele Jahre an Erfahrung.

### **Anmeldetermine für das Schuljahr 2021/2022 an der Gemeinschaftsschule an der Saarschleife, Mettlach-Oerscholz**

In der Zeit vom 24.02. bis zum 02.03.2021 können Sie Ihr Kind an unserer Schule für die fünfte Klasse anmelden. Aufgrund der besonderen Situation in Bezug auf die Corona-Pandemie bitten wir Sie, telefonisch einen Termin zur Anmeldung zu vereinbaren. Telefon: 06865/91110.

Bei Anmeldung sind das Halbjahreszeugnis und der Entwicklungsbericht der Grundschule im Original, die Geburtsurkunde sowie der Impfpass vorzulegen.

## **KBBZ Dillingen**

### **Anmeldungen**

Das KBBZ Dillingen ist das kaufmännische Kompetenzzentrum des Landkreises Saarlouis mit fast hundertjähriger Tradition in der Stadt Dillingen und eine der wichtigsten Anlaufstellen für kaufmännische Kompetenzen in der Region. Die Schule befindet sich im Innenstadtbereich von Dillingen in unmittelbarer Nähe zentraler Bushaltestellen und nur wenige Gehminuten vom Hauptbahnhof entfernt.

Das Kaufmännische Berufsbildungszentrum bildet seit vielen Jahren und Jahrzehnten erfolgreich Schülerinnen und Schüler aus. Viele von ihnen haben ihren Mittleren Bildungsabschluss oder ihre Fachhochschulreife erworben. Das KBBZ Dillingen bietet hierfür ausgezeichnete ausgestattete Räumlichkeiten, modernstes EDV-Equipment und insbesondere ein hochqualifiziertes und motiviertes Lehrerkollegium. Als kleinerer Standort ist zudem die persönliche und intensive Betreuung der Schülerinnen und Schüler eine herausragende Kernkompetenz, wie bereits gesagt: „Klein, aber fein.“

In den Bildungsgängen der Fachoberschulen Wirtschaft/ Wirtschaftsinformatik, wie der einjährigen FOS B sind jetzt Anmeldungen für das Schuljahr 2021/2022 möglich. Es gibt noch freie Plätze.

Informationen erhalten Sie im Sekretariat des KBBZ Dillingen jeweils von 07:30 Uhr bis 13:15 Uhr (Tel. 06831/976126), unter [www.KBBZ-Dillingen.de](http://www.KBBZ-Dillingen.de), bei facebook ([facebook.com/kbbzdillingen](https://facebook.com/kbbzdillingen)), instagram ([instagram.com/kbbzdillingen](https://instagram.com/kbbzdillingen)) oder youtube ([youtube.com/channel/UCGVh0a644DGd9MHXctie9mA](https://youtube.com/channel/UCGVh0a644DGd9MHXctie9mA)).

## **Aus den Nachbargemeinden**

### **ASV Weiten**

#### **Mitgliederversammlung fällt aus**

Die Mitgliederversammlung des ASV Weiten für das Jahr 2021, muss wegen der Corona-Pandemie ausfallen.

Die fälligen Mitgliederbeiträge für das Jahr 2021, bitte auf das Konto Nr. DE64 5909 2000 5539 1100 06 bei der VVB überweisen.

Petri Heil und bleibt alle gesund bis hoffentlich demnächst.